Kované saténové očkoploché klíče CrV (DIN 3113A)

Očkoplochý klíč 15 mm, CrV saténový rovný – GEKO G11215

Model: GE1222_G11215 • Značka: GEKO • Uživatelská a dílenská technická dokumentace



DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ
Před prvním uvedením zařízení do provozu si důkladně a s porozuměním prostudujte tento originální návod k obsluze. Dodržujte veškeré bezpečnostní pokyny, výstrahy a doporučené pracovní postupy. Návod pečlivě uschovejte pro budoucí použití po celou dobu životnosti zařízení.

ZÁKLADNÍ POPIS A URČENÍ ZAŘÍZENÍ

Důležitý doplňkový rozměr, který v běžných 12dílných sadách DIN (6–22 mm) často chybí – kovaný očkoplochý klíč GEKO G11215 ve velikosti 15 mm z chrom-vanadiové oceli (CrV) v matném saténu! Nepostradatelný pro přírubové šrouby M10 moderních evropských vozů (Ford, Opel, VW/Škoda, BMW), napínací kladky drážkových řemenů, osy kol jízdních kol a montáž pedálů.

KLÍČOVÉ TECHNICKÉ PARAMETRY (VÝBĚR)

Kód produktu / model	GEKO G11215 (GE1222_G11215)
Rozměr klíče	15 mm (otevřené ústí 15 mm + očko 15 mm)
Norma provedení	DIN 3113 tvar A / ISO 7738 / ISO 1711-1
Očková hlava (DLE FOTO!)	12hranné kované očko vyhnuté o 15° nad rovinu dříku

1. PODROBNÁ TECHNICKÁ SPECIFIKACE ZAŘÍZENÍ

Následující tabulka uvádí kompletní ověřené parametry, provozní limity a konstrukční vlastnosti:

Technický parametr / Vlastnost	Jmenovitá hodnota / Specifikace
Kód produktu / model	GEKO G11215 (GE1222_G11215)
Rozměr klíče	15 mm (otevřené ústí 15 mm + očko 15 mm)
Norma provedení	DIN 3113 tvar A / ISO 7738 / ISO 1711-1
Očková hlava (DLE FOTO!)	12hranné kované očko vyhnuté o 15° nad rovinu dříku
Otevřená čelist (DLE FOTO!)	Přesně obrobené ústí 15 mm vyosené o 15°
Profil dříku (DLE FOTO!)	Rovný eliptický dřík s laserovým logem GEKO®
Materiál	Zápustkově kovaná a kalená chrom-vanadiová ocel (CrV)
Povrchová úprava (DLE FOTO!)	Matný saténový chromnikl
Proč jej pořídit k sadě 12 ks	Standardní 12dílné sady skáčou ze 14 rovnou na 17 mm – G11215 vyplňuje klíčovou mezeru 15 mm!
Typické aplikace 15 mm	Přírubové šrouby M10 automobilů, napínací kladky řemenů, plné osy a pedály jízdních kol
Legislativní shoda	GPSR (EU) 2023/988
Balení	1× očkoplochý klíč 15 mm CrV saténový GEKO G11215

2. POPIS HLAVNÍCH KONSTRUKČNÍCH ČÁSTÍ A OVLÁDACÍCH PRVKŮ

Přehled nejdůležitějších komponentů, funkčních prvků a montážních dílů:

- **1. 12hranné očko 15 mm (15°)** – Bezpečně uvolňuje tuhé přírubové šrouby M10 a slouží k odtlačování napínacích kladek.
- **2. Otevřená čelist 15 mm (15°)** – Ideální na dvojplošky pedálů jízdních kol, vodicí čepy třmenů a šroubení.
- **3. Rovný eliptický dřík CrV** – Poskytuje pevnou páku při stlačování pružiny napínací kladky řemene.
- **4. Saténový povrch** – Neklouže v zamaštěných prstech a nerezaví.
- **5. Vyhnutý krček očka (15°)** – Šetří klouby prstů v těsné mezeře mezi motorem a podběhem.
- **6. Náběhové zkosení očka** – Snadné nasazení v nepřehledných místech rozvodu příslušenství.
- **7. Zesílené čelisti** – Pevné sevření 15mm plošek bez pružení.
- **8. Zaoblené hrany dříku** – Pohodlný stisk i při přidržování napnuté kladky.
- **9. Laserové značení GEKO®** – Rychlé nalezení 15mm klíče mezi ostatním nářadím.
- **10. Antikorozní vrstva CrNi** – Odolnost vůči dílenské vlhkosti a solím.

3. PŘEDEPSANÉ OSOBNÍ OCHRANNÉ PRACOVNÍ PROSTŘEDKY (OOPP)

Obsluha je povinna při veškerých činnostech se zařízením používat certifikované ochranné pomůcky dle platných norem:

PŘI ODTLÁČENÍ PRUŽINOVÉ NAPÍNACÍ KLADKY ŘEMENE DRŽTE KLÍČ 15 MM PEVNĚ A NEVKLÁDEJTE PRSTY POD ŘEMEN! – Při vyklouznutí klíče z matice kladky vystřelí pružina kladku zpět a skřípne prsty pod řemenicí!

NIKDY NEPOVOLUJTE 15MM ŠROUB ŠESTNÁCTKOVÝM NEBO SEDMNÁCTKOVÝM KLÍČEM! – Okamžitě strhnete hrany přírubového šroubu.

NENASTAVUJTE KLÍČ TRUBKOU ANI DO NĚJ NETLUČTE KLADIVEM! – Používejte přiměřený ruční tah.

PAMATUJTE, ŽE LEVÝ PEDÁL JÍZDNÍHO KOLA MÁ LEVÝ ZÁVIT! – Levý pedál (strana bez převodníku) se povoluje po směru hodinových ručiček!

NOSTE PRACOVNÍ RUKAVICE A OCHRANNÉ BRÝLE! – Chraňte ruce před převodníkem kola i hranami motoru.

Výstraha pro obsluhu: Nepoužívání předepsaných ochranných prostředků zvyšuje riziko zranění, mechanického poškození zraku, sluchu či úrazu rotujícími nástroji a tlakem.

4. BEZPEČNOSTNÍ POKYNY A PROVOZNÍ VAROVÁNÍ

VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY: Před započetím práce zajistěte, aby se v pracovním prostoru nezdržovaly nepovolané osoby, děti ani zvířata. Udržujte pracoviště v čistotě, suchu a s dostatečným osvětlením. Nepracujte pod vlivem alkoholu, léků či při nadměrné únavě.

- ⚠️ Před zahájením práce zkontrolujte celkový technický stav zařízení a neporušenost krytů.
- ⚠️ Používejte výhradně schválené osobní ochranné pracovní prostředky podle EN norem.
- ⚠️ Nepracujte ve vlhkém prostředí nebo v blízkosti hořlavých plynů a kapalin.
- ⚠️ Udržujte bezpečný odstup přihlížejících osob a dětí od pracovního prostoru.

5. PŘEDPROVOZNÍ KONTROLNÍ SEZNAM (CHECKLIST)

Před každým spuštěním či nasazením zařízení zkontrolujte:
1. Ověřte rozměr šestihranu nebo dvouplošky 15 mm.
2. Zkontrolujte bezvadný stav 12hranu očka i otevřené čelisti.
3. U pedálů jízdního kola zkontrolujte, zda má osa dostatečně širokou drážku pro standardní tloušťku čelisti.
4. Očistěte spoj od nečistot a rzi.
5. Otřete rukojeť do sucha.

6. NÁVOD K MONTÁŽI, UVEDENÍ DO CHODU A OBSLUZE (1. ČÁST)

Postupujte podle níže uvedených technologických kroků a dbejte na správné seřízení zařízení:

1. Nasaďte 12hranné vyhnuté očko 15 mm klíče G11215 na matici napínací kladky nebo přírubový šroub M10 a plynulým tahem spoj ovládejte.
2. Po uvolnění dlouhého šroubu můžete navázat rychlým ráčnovým klíčem G10315.
3. Na plných osách nábojů jízdních kol povolujte a dotahujte kloboukové 15mm matice 12hranným očkem.

6. NÁVOD K OBSLUZE, PRACOVNÍ POSTUPY A VYPNUTÍ (2. ČÁST)

4. Při demontáži pedálů jízdního kola točte otevřeným ústím 15 mm na obou stranách kola směrem k zadnímu kolu!
5. Po práci klíč očistěte a doplňte jím svou 12dílnou sadu klíčů.

7. PLÁN PRAVIDELNÉ DÍLENSKÉ ÚDRŽBY, OŠETŘOVÁNÍ A SKLADOVÁNÍ

Pravidelná údržba prodlužuje životnost zařízení a zajišťuje maximální provozní spolehlivost:

Interval údržby	Předepsaný servisní úkon / Ošetření
Pravidelně	Otírejte povrch klíče od cyklistického maziva a motorového oleje.
Pravidelně	Skladujte v suché zásuvce nebo rolovacím pouzdře.
Pravidelně	Chraňte čelisti před mechanickým poškozením.

8. DIAGNOSTIKA MOŽNÝCH PORUCH A JEJICH ODSTRANĚNÍ (TROUBLESHOOTING)

V případě abnormálního chování vyhledejte příčinu v diagnostické matici níže:

Symptom poruchy	Pravděpodobná příčina	Doporučené nápravné opatření
Pedál jízdního kola nejde povolit a spíše se více utahuje	Na levé klice kola je levý závit	Oba pedály (pravý i levý) se povolují tahem klíče nahoře směrem k zadnímu kolu!
Otevřená čelist se nevejde na ultratenkou silniční osu pedálu	Některé závodní pedály vyžadují plechový cyklo klíč tl. 3,2 mm	U běžných MTB/trekingových pedálů sedí standardní CrV čelist G11215 spolehlivě.
Smeknutí z nízkého výstupku hliníkového napínáku řemene	Šikmé držení klíče	Držte očko přesně v rovině kladky kolmo na osu výstupku.

9. OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ A LIKVIDACE ODPADU

Informace pro uživatele k likvidaci výrobků a obalových materiálů (dle 2012/19/EU a zákona o odpadech):
Tento výrobek a jeho kovové, polymerní či elektronické části po skončení životnosti nepatří do běžného směsného komunálního odpadu. Odevzdejte jej do autorizovaného sběrného dvora nebo recyklačního střediska druhotných surovin. Správnou recyklací a ekologickou likvidací zabráníte znečištění půdy, spodních vod a přispíváte k opětovnému využití cenných surovin v oběhovém hospodářství.

ES PROHLÁŠENÍ O SHODĚ / EC DECLARATION OF CONFORMITY

(vydané v souladu s právními předpisy Evropské unie a ČR)

Dovozce / Zplnomocněný zástupce: **PajAndy Group s.r.o.**, Roháčova 145/14, Žižkov, 130 00 Praha 3, Česká republika
Identifikační údaje (IČO): 21946288
Výrobek a obchodní název: **Očkoplochý klíč 15 mm, CrV saténový rovný – GEKO G11215**
Typové označení / Model: **GE1222_G11215** (Značka: GEKO)
Funkce a určení zařízení: Očkoplochý klíč 15 mm, CrV saténový rovný – GEKO G11215

splňuje všechna příslušná ustanovení a základní požadavky na bezpečnost a ochranu zdraví následujících směrnic Evropského parlamentu a Rady:

- 2006/42/EC (Směrnice pro strojní zařízení - MD)
- 2014/30/EU (Elektromagnetická kompatibilita - EMC)
- 2014/35/EU (Směrnice pro nízké napětí - LVD)
- 2011/65/EU (Omezení nebezpečných látek - RoHS)

a bylo navrženo a vyrobeno v souladu s následujícími harmonizovanými evropskými normami (ČSN EN ISO):

- DIN 3113
- ČSN ISO 7738
- ČSN ISO 1711-1

Místo vydání: Dolní Lutyně, Česká republika
Datum vystavení: 22. října 2026

Za dovozce / výrobce: **Pavel Bužek**
Oprávněná osoba pro sestavení technické dokumentace

Záruční podmínky a servis: Na zařízení je poskytována standardní záruka 24 měsíců pro spotřebitele (12 měsíců pro podnikatele). Záruka se nevztahuje na přirozené mechanické opotřebení spotřebních dílů (těsnění, hadice, čelisti, baterie, trysky a O-kroužky) a na škody vzniklé neodborným zacházením, přetěžováním či zanedbanou údržbou.